

# B-CURE<sup>®</sup> LASER PRO

VERWENDUNG ANLEITUNG



**B-CURE<sup>®</sup>**  
LASER PRO

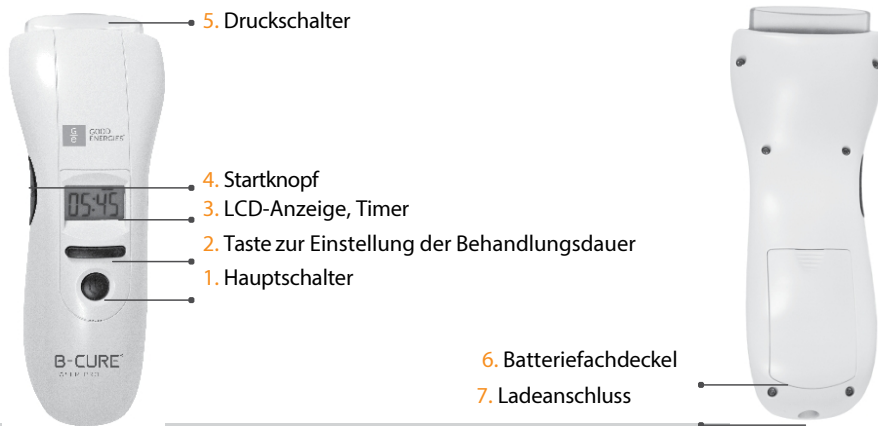


GOOD  
ENERGIES<sup>®</sup>

## Inhalt:

1. Teile des Geräts
2. Aufladen des Akkus
3. Warnhinweise zum Akku
4. Sicherheitshinweise
5. Kontraindikationen
6. Verwendung des Geräts
7. Handhabungsprotokolle
8. Bedienfeld und Fehlerbehebung
9. Technische Daten
10. Wartung des Geräts
11. Garantie

### 1. Teile des Geräts



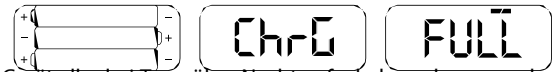
#### Lieferumfang:

- B-Cure Lasergerät
- B-Cure-Etui
- Gebrauchsanweisung
- Wiederaufladbare Batterien
- Ladegerät
- Adapter

Überprüfen Sie beim Auspacken, ob alle hier aufgeführten Zubehörteile enthalten sind. Überprüfen Sie auch den Zustand des Geräts. Wenn etwas fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte unverzüglich nach dem Kauf an den Händler.

### 2. Laden des Akkus

Legen Sie die Batterien der Größe „AAA“ in das Batteriefach ein. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose und schließen Sie es an die Ladebuchse an. Der Akku muss etwa 7 Stunden lang geladen werden oder bis die Anzeige „FULL“ (VOLL) auf dem Display erscheint. Wir empfehlen, das



Gerät alle drei Tage über Nacht aufzuladen oder wenn das Display blinkt oder das Gerät sich ausschaltet.

### 3. Warnhinweise zum Akku

- Zum Aufladen darf nur das mit dem Gerät mitgelieferte Wechselstrom-Netzladegerät verwendet werden.
- Die Batterien dürfen nicht zerlegt, auf über 100 °C erhitzt oder ins Feuer geworfen werden.
- Die Akkus müssen in einer dafür vorgesehenen Recyclingstelle abgegeben werden.
- Schalten Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht ein.
- Laden Sie unter keinen Umständen Einwegbatterien, da dies zu einem Brand führen kann.

## 4. Sicherheitsvorkehrungen

- Richten Sie den Laserstrahl niemals in Richtung der Augen.
- Wir empfehlen Ihnen, immer den Rat Ihres Arztes oder eines Fachmanns einzuholen.
- Schwangere Frauen dürfen das Gerät nicht im Bauchbereich anwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von bösartigen Tumoren.

## 5. Kontraindikationen

Keine

## 6. Verwendung des Geräts

### 6.1 Einschalten des Geräts

Drücken Sie den Hauptschalter (1). Nach einem kurzen Signalton schaltet sich das Display (3) ein und zeigt einen Timer an.

### 6.2 Einstellung der Behandlungsdauer

Drücken Sie den rechten Teil der Taste zur Einstellung der Behandlungsdauer (2), um die Zeit zu verlängern (+), oder den linken Teil (-), um die Zeit zu verkürzen. Der Timer kann in Schritten von 30 Sekunden eingestellt werden.

### 6.3 Verwendung des Laserstrahls und Beginn der Behandlung

Drücken Sie mit einer Hand die Behandlungstaste (4) und überprüfen Sie, ob die grüne Kontrollleuchte leuchtet. Halten Sie diese Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig den Hauptschalter (1). Lassen Sie beide Tasten gleichzeitig los. Der Laserstrahl wird eingeschaltet und die Behandlung kann beginnen. Setzen Sie das Gerät vorsichtig auf die Hautoberfläche auf. Hinweis: Wenn Sie den Druckschalter (5) zu stark auf die Haut drücken, unterbricht das Gerät die Behandlung. Um die Behandlung zu beenden, drücken Sie kurz die Behandlungstaste (4) oder den Druckschalter (5).

Eine weitere Anwendungsmöglichkeit des Geräts basiert auf der Anwendung von Druck. Diese Methode wird bei orthopädischen Problemen angewendet, bei denen der Laserstrahl in tiefere Gewebeschichten eindringen muss. Nachdem Sie die Behandlungsdauer eingestellt haben, legen Sie den Druckschalter (5) auf die zu behandelnde Stelle und drücken Sie das Gerät sanft auf die Haut. Dadurch wird automatisch ein elektronischer Mikroschalter aktiviert, der den Laser einschaltet. Um die Behandlung zu beenden, nehmen Sie das Gerät von der Haut weg.

Während der Verwendung des Geräts zeigt eine grüne Kontrollleuchte an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Während des Countdowns gibt das Gerät alle 3 Sekunden einen Signalton ab, bis der Timer den Wert „00:00“ erreicht hat. Dann wird die Behandlung automatisch beendet und ein Piepton ertönt.

Halten Sie das Gerät während der gesamten Behandlung ruhig und bewegungslos auf der Haut.

### 6.4 Beenden der Behandlung, Zurücksetzen auf die Grundeinstellung und Ausschalten

Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Hauptschalter. Das Ausschalten wird durch einen Signalton angezeigt. Nach dem Loslassen der Taste schaltet sich das Display aus. Wenn Sie die Behandlung vor Ablauf der eingestellten Zeit beenden, zeigt das Gerät beim Einschalten die verbleibende Zeit an.

## 7. Behandlungsprotokolle

### 7.1 Empfohlene Anwendung

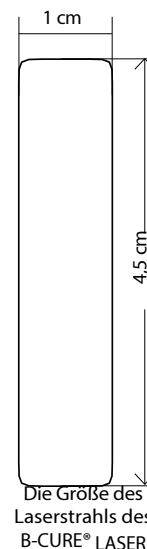
Die Anwendung von B-Cure Laser Pro wird zur Behandlung von schmerzhaften Erkrankungen wie chronischen Rücken-, Nacken- und Knieschmerzen, Karpaltunnelsyndrom, Fibromyalgie, Kiefergelenksentzündung, schwer heilenden Wunden, Trigeminusneuralgie und ähnlichen Beschwerden empfohlen.

### 7.2 Behandlungsablauf und Dosierung

Beginnen Sie mit einer Behandlungsdauer von 1,5 Minuten pro Behandlungsbereich und verlängern Sie die Behandlungsdauer dann täglich um 30 Sekunden, bis Sie 6 Minuten pro Behandlungsbereich erreicht haben. Behandeln Sie den Bereich zweimal täglich regelmäßig. Wenn Sie nach der Behandlung eine Zunahme der Schmerzen feststellen, setzen Sie die Behandlung für 24 Stunden aus und beginnen Sie dann erneut mit einer niedrigeren Dosis. Bei Bedarf können Sie die Dosis auf 4 Behandlungen pro Tag erhöhen. Bei akuten Schmerzen, Verletzungen oder nicht chronischen Schmerzen wenden Sie bereits bei der ersten Anwendung eine 6-minütige Behandlung an.

### 7.3 Vom Laserstrahl abgedeckter Bereich

Der Laserstrahl deckt einen Bereich von 4,5 cm Länge und 1 cm Breite auf der Haut ab. Wenn der zu behandelnde Bereich größer ist als dieser (4,5 x 1 cm) größer ist, behandeln Sie nacheinander die benachbarten Bereiche, bis Sie die gesamte Fläche abgedeckt haben.



### 7.4 Allgemeine Behandlungsempfehlungen für bestimmte Zustände

Die empfohlene Behandlungshäufigkeit beträgt 2 bis 4 Behandlungen pro Tag mit einer Dauer von jeweils 6 bis 8 Minuten.

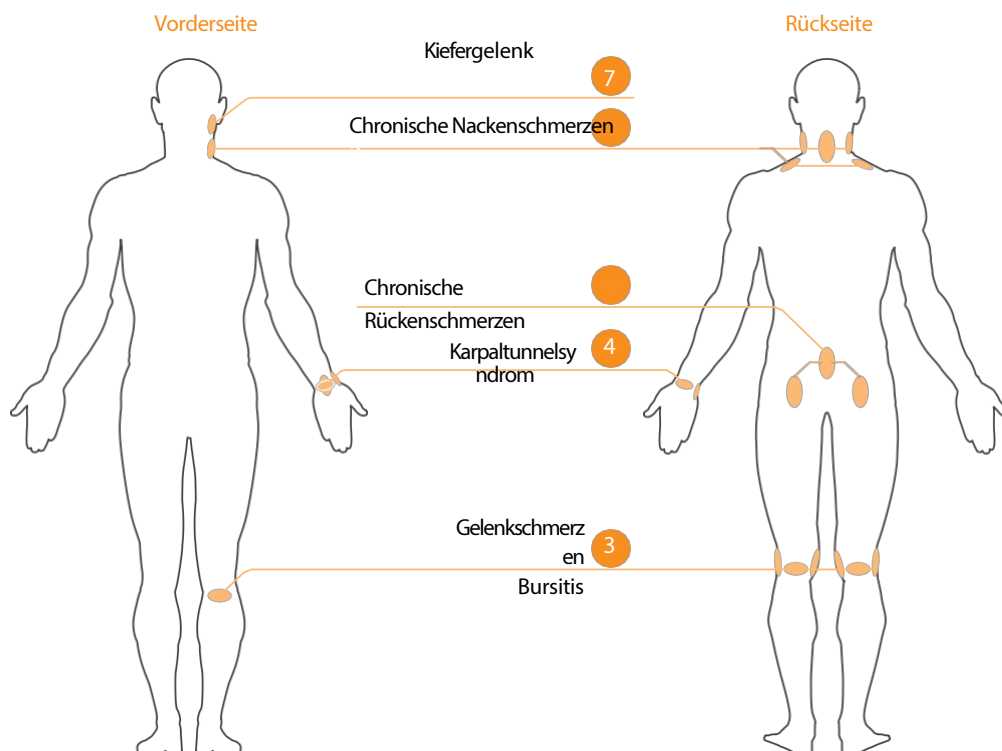
1. Chronische Rückenschmerzen – Behandeln Sie den schmerzhaften Wirbelbereich in Längsrichtung, sowohl auf der rechten als auch auf der linken Seite. Bei Ischias strahlt der Schmerz in das Bein aus, aber die Behandlung sollte am Ausgangspunkt erfolgen, der im Bereich der Lendenwirbelsäule oder des Kreuzbeins zu suchen ist.
2. Chronische Nackenschmerzen – Behandeln Sie a) in Längsrichtung entlang der Wirbelsäule. b) auf beiden Seiten des Nackens in Längsrichtung hinter dem Ohrmuschel und hinter dem Kiefergelenk.
3. Knieschmerzen – Behandeln Sie das schmerzende Knie a) In der Kniekehle, hinten. b) An der Außenseite des Knies, in Längsrichtung. c) An der Innenseite des Knies, in Längsrichtung. Sie können auch vorne, unterhalb der Kniescheibe, behandeln.
4. Karpaltunnelsyndrom – Behandeln Sie das schmerzende Handgelenk a) Auf der Innenseite, entlang der Gelenklinie. b) Auf der Oberseite des kleinen Fingers, in Längsrichtung. c) Behandeln Sie das Daumenpolster. Sie können auch von der Handrückenseite aus, oberhalb des Gelenkspaltes, sowie in Richtung Zeigefinger auf dem Handrücken und der Handfläche behandeln.
5. Fibromyalgie – Behandeln Sie den gesamten schmerzhaften Bereich.
6. Myofaszielles Schmerzsyndrom (MPS) – Behandeln Sie den gesamten schmerzhaften Bereich.
7. Erkrankungen des Kiefergelenks – Behandeln Sie den Bereich über dem Kiefergelenk sowohl in Längs- als auch in Querrichtung.

8. Behandlung akuter und chronischer Wunden – Behandeln Sie den gesamten Wundbereich.

Empfehlung: Beginnen Sie immer an der schmerzhaftesten Stelle und gehen Sie dann zum nächsten Bereich über, um zuerst das zentrale Problem zu behandeln.

Empfohlene Behandlungspunkte:

- Beachten Sie die empfohlenen Behandlungsrichtungen
- Mit Ausnahme der Augen kann jeder Punkt des Körpers behandelt werden
- Legen Sie das Gerät nicht direkt auf offene Wunden. In allen anderen Fällen direkt auf der Haut behandeln!
- Behandeln Sie das Gerät nicht durch Kleidung oder Verbände hindurch.
- Bewegen Sie das Gerät während der Behandlung nicht.
- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, behandeln Sie alle empfohlenen Behandlungspunkte.



## 8. Bedienfeld und Fehlerbehebung

Anzeige	Status
	Der Akku wird gerade geladen.
	Der Akku ist vollständig geladen.
	Das Symbol „✱“ zeigt an, dass das Gerät gerade in Betrieb ist.
	Vollständig aufgeladener Akku.
	Niedriger Ladezustand, nach dem Einschalten werden zwei Signaltöne ausgegeben, um den Benutzer darauf hinzuweisen, dass die Akkus aufgeladen werden müssen. Laden Sie die Akkus auf.
	Die Akkus sind leer. Laden Sie sie sofort auf.
	Da die Akkus vollständig entladen sind, schaltet sich das Gerät nach 10 Signaltönen automatisch aus. Laden Sie die Akkus auf.
	Die Akkus werden nicht geladen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um den Fehler zu beheben. Wenn das Problem weiterhin besteht, schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie die Akkus und setzen Sie sie wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, bringen Sie das Gerät zum Kundendienst.
	<p>Wenn die Laserleistung unter dem gewünschten Niveau liegt, erscheint auf dem Display die Meldung „LOW“ (SCHWACH). Beenden Sie die Behandlung. Die Ursache kann eine der folgenden sein:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Akku ist schwach.</li> <li>2. Die Diode hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht und muss in einem Servicecenter ausgetauscht werden.</li> <li>3. Das Gerät wird in einer Umgebung verwendet (z. B. bei Temperaturen über 40 °C), für die es nicht ausgelegt ist. Laden Sie die Akkus auf, schalten Sie das Gerät ein und prüfen Sie, ob die Anzeige „LOW“ (SCHWACH) vom Display verschwunden ist. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie, ob es im Raum nicht zu warm ist. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls an einen kühleren Ort. Wenn die Temperatur nicht über 40 °C liegt und die Anzeige „LOW“ (SCHWACH) weiterhin angezeigt wird, bringen Sie das Gerät zum Austausch der Diode zum Kundendienstzentrum zurück.</li> </ol>
	<p>Weitere Fehlermeldungen:</p> <div> </div> <p>Es ist ein Hardware-/Softwarefehler aufgetreten. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um den Fehler zu beheben. Wenn das Problem weiterhin besteht, schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie die Akkus und setzen Sie sie wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, bringen Sie das Gerät zu einem Kundendienstzentrum.</p>

## 9. Technische Daten

Merkmal	Einheit	Beschreibung, Wert	Anmerkung
Lasertyp		GaAIAs	Festkörper-Laserdiode
Maximale Leistung	mW	25	Max
Wellenlänge (Infrarot)	nM	808	
Impulsfrequenz	kHz	13	
Laserimpulsdauer	µs	26	
Lebensdauer der Diode	Stunden	mehr als 4000	
Energie pro Minute	Joule	5	
Größe des Laserstrahls (Länge x Breite)	mm	Länge 45 x Breite 10	an der Öffnung
Divergenz des Strahls	Grad	±3	
Grünes Signallicht	nM	520	Das grüne Licht zeigt an, dass das Gerät in Betrieb ist.
Einstellung des Timers	Min	zwischen 00:00 und 99:30	
Timer-Skala	Sekunden	30	Erhöhen oder Verringern
Abmessungen des LCD-Displays	mm	26 x 15	Sichtbarer Bereich
Angezeigter Timer		4 Ziffern (88:88)	1-Sekunden-Intervall
Akustisches Signal		vorhanden	Zeigt Folgendes an: Gerät ein- und ausgeschaltet, Messung läuft, schwache Laserleistung, Fehlermeldungen
Stromversorgung	W	3.2	maximal
AutomatischAusschalten		2Option	Schaltet sich nach 10 Minuten Inaktivität automatisch aus; wenn der Timer 0 (00:00) erreicht, schaltet er sich nach 5 Minuten aus
Akku			3 wiederaufladbare NiMH-Akkus der Größe „AAA“ Akkus
Lebensdauer der Akkus	Stunden	mehr als 2	mit vollständig aufgeladenen Akkus
Akkuladezeit	Stunden	5-7	mit entladenen Akkus
Ladestrom	mA	30	Minimum
NetzNetzteil	VAC	100-240	AC/DC-Ladeadapter, 115/230 VAC, 65/50 Hz, 9 V, 500 mA

## 9. Technische Daten – Fortsetzung











Merkmal	Einheit	Beschreibung, Wert	Anmerkung
Abmessungen	mm	200 x 70 x 40	
Ladeausgangsspannung	VDC	9	
Gewicht	Gramm	175	
Betriebsbedingungen	C°, %	Wärme 0°C–40°C, 15–90 % Luftfeuchtigkeit	keine Kondensation
Lagerbedingungen	C°, %	Temperatur -20°C–55°C, 10–95 % Luftfeuchtigkeit	nicht kondensierend

## 10. Wartung des Geräts

1. Reinigen Sie den Bereich um den Druckschalter (5) mit einer 70-prozentigen Alkohollösung. Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf zwischen den Behandlungen oder bevor Sie es an andere Personen weitergeben.
2. Um die Linse trocken zu halten, achten Sie darauf, dass der Druckschalter während der Reinigung nach unten zeigt.
3. Verwenden und lagern Sie das Gerät gemäß den technischen Spezifikationen und lassen Sie es nicht im Auto oder an einem warmen Ort liegen.

## 11. Garantie

Die Garantie beträgt 12 Monate gemäß den Richtlinien des Unternehmens und den Angaben im Garantieschein. Die mit dem Gerät mitgelieferten Akkus und/oder Ladegeräte sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Hersteller/Vertreiber haftet nur dann für Probleme im Zusammenhang mit der Leistung, Sicherheit und Zuverlässigkeit des Geräts, wenn alle Reparaturen von einem vom Unternehmen autorisierten Fachmann durchgeführt wurden/werden.

Weitere Informationen finden Sie in der beiliegenden Dokumentation.		Temperaturbegrenzung 	Feuchtigkeitsbeschränkungen 
Elektrische und elektronische Geräte		CE-Konformitätskennzeichnung 	Hersteller 
Typ BF 		Vorsicht, beiliegende Dokumente beachten 	
Recycling 		Offizieller Vertreter in der Europäischen Union	EC REP
3 x 1,2 V „AAA“-Batterien 9 V, 300 mA (zum Laden mit Wechselstromadapter)			





# B-CURE<sup>®</sup> LASER PRO

WENN SIE ANZEIGEGERÄT



© Dez. 2016 | PRO-ENCER -FU-03



Hersteller: Biocare Enterprise LTD

Rm 1301, 13/F, Chinachem Tsuen Wan Plaza, 457 Castle Peak Road, Tsuen Wan,  
N.T. Hong Kong | Tel.: (852) 2899 0101 | E-Mail: [enquiry@biocare.com.hk](mailto:enquiry@biocare.com.hk) Hergestellt in  
China

Vertrieb: Erika Carmel LTD

5 Nachum Heth St., Hi-Tech Park, Haifa 3508504, Israel. Tel.:  
+972-73-7293001/2 | E-Mail: [info@gd-energies.com](mailto:info@gd-energies.com) [www.gd-energies.com](http://www.gd-energies.com)



Bevollmächtigter Vertreter: Obelis SA

Bd General Wahis 53 1030 Brüssel, Belgien | Tel.: +(32) 2-732-60-03 Fax:  
+(32) 2-732-59-54 | [mail@obelis.net](mailto:mail@obelis.net) | [www.obelis.net](http://www.obelis.net)

**B-CURE<sup>®</sup>**  
LASER PRO



GOOD  
ENERGIES<sup>®</sup>